



ФРАНЦУЗСКИЕ СКАЗКИ

Шарль Перро
(1628-1703)

французский поэт и
критик эпохи
классицизма.

Член Французской
академии с 1671 г.

Автор «**Сказок
матушки Гусыни**»
(1697, Париж)

Прозаические сказки
с «моралью».



ЗОЛУШКА

(фр. Cendrillon, нем. Aschenputtel, И. С. Тургенев перевёл название как «Замарашка») — западноевропейская сказка, наиболее известная по редакциям Шарля Перро, братьев Гримм и «Пентамерона».

Золушка - один из самых популярных «бродячих сюжетов», который имеет более тысячи вариантов в фольклоре разных народов мира.

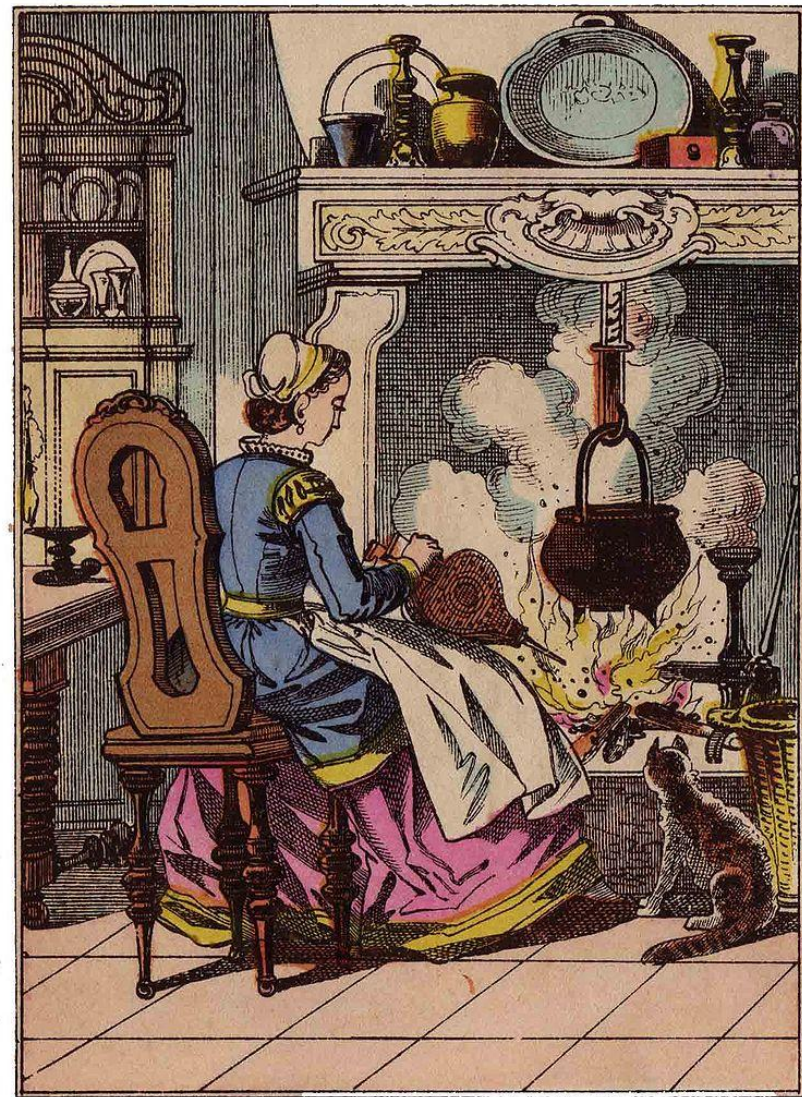
«**Пентамерон**» — название сборника сказок итальянского поэта Джамбаттиста **Базиле** (1566-1632).

Он **первым записал народные сказки**, ставшие впоследствии хрестоматийными в обработках Шарля Перро и братьев Гримм («Спящая красавица», «Золушка», «Кот в сапогах»)

Золушка

Старинная лубочная картинка

Далее — иллюстрации французского художника **Густава Доре**.



КОТ В САПОГАХ

Одна из наиболее известных сказок Шарля Перро.

Младшему сыну мельника в наследство от отца достался только кот.

Всё остальное досталось братьям.

Кот оказался не простым.

Благодаря деловой хватке и хитрости кота, его хозяин получил всё, о чём только мог мечтать юноша:

уважение короля, замок, богатство и любовь прекрасной принцессы.

Считается, что основой для сказки послужили владельцы одного из французских замков.



КРАСНАЯ ШАПОЧКА

Народная европейская сказка с сюжетом о маленькой девочке, повстречавшей волка.

Литературно обработана Шарлем Перро.

Позже записана братьями Гримм.

В северной Италии внучка несла бабушке свежую рыбу, в Швейцарии — головку молодого сыра, на юге Франции — пирожок и горшочек масла.

В фольклоре сюжет был таким:

Мать посылает дочь к бабушке с молоком и хлебом.

Девочка встречает волка (или оборотня, или чудовище), рассказывает ему, куда идёт. Волк обгоняет девочку, убивает бабушку, готовит из её тела кушанье, а из крови- напиток, одевается в одежду бабушки и ложится в её кровать.

Когда девочка приходит, волк предлагает ей поесть.

Бабушкина кошка пытается предупредить девочку о том, что та ест останки бабушки, но волк кидает в кошку деревянными башмаками и убивает её.

Потом волк предлагает девочке раздеться и лечь рядом с ним, а одежду бросить в огонь. Девочка ложится рядом с волком и спрашивает, почему у него много волос, широкие плечи, длинные ногти, большие зубы. На последний вопрос волк отвечает: «Это чтобы поскорее съесть тебя, дитя моё!» и съедает девочку.

В некоторых вариантах сказки девочка при помощи хитрости убегает от волка.





Шарль Перро литературно обработал народный сюжет.

Он убрал мотив поедания девочкой останков бабушки, кошку и её убийство волком, **придумал красную шапочку** и придал сказке **нравоучительный смысл.**



Братья Гримм добавили в сказку **хороший конец:**

в их варианте проходившие мимо дровосеки, услышав шум, убивают волка, разрезают ему живот и спасают бабушку и Красную Шапочку.

МАЛЬЧИК-С-ПАЛЬЧИК

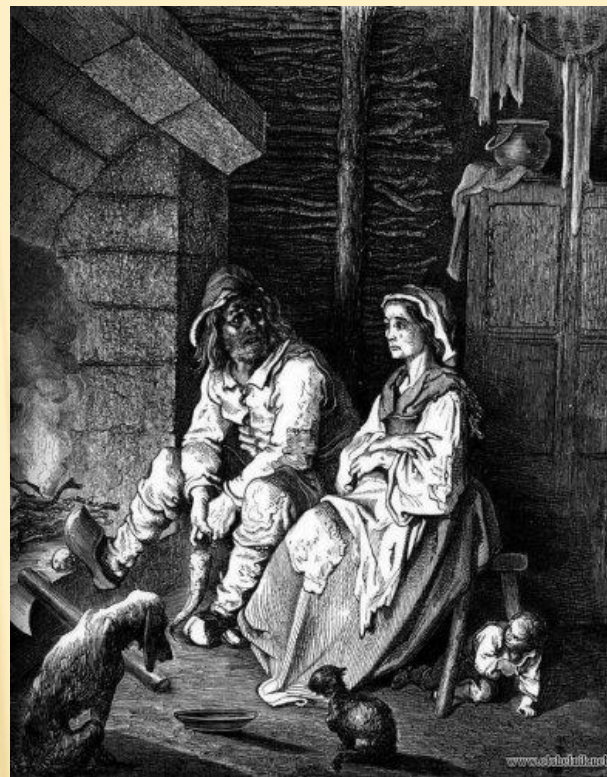
Популярный сказочный сюжет о приключениях маленького мальчика величиной с мизинец.

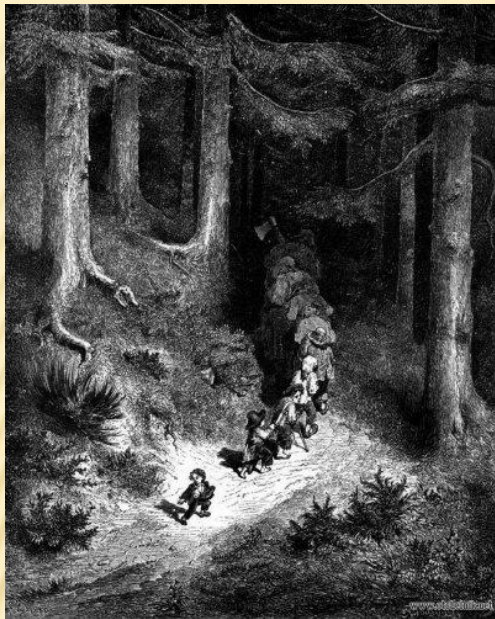
Впервые в сказочной литературе использован Шарлем Перро.

В японском языке Мальчика-с-пальчик называют **Иссумбоси**, в сказке о нем много необычных приключений, даже участвуют черти.

Есть этот сюжет и в **славянской мифологии**. Например, чешский домовый изображался как маленькая бронзовая статуэтка, величиной с палец, отчего и назывался Paleček (мальчик с пальчик).

Сюжет о маленьком ребенке чудесного происхождения использован в сказке Андерсена «**Дюймовочка**» (1835).





Мальчик-с-пальчик - европейская народная сказка, на основе которой возникли разные литературные варианты:

Муж и жена, у которых не было детей, хочет иметь мальчика, даже если он будет размером с дюйм (2,5 см) ростом.

В сказке братьев Гримм женщина через семь месяцев рождает крошечного сына.

В русском варианте — женщина случайно отрубает себе при рубке капусты палец, который превращается вмышлёного ребёнка.

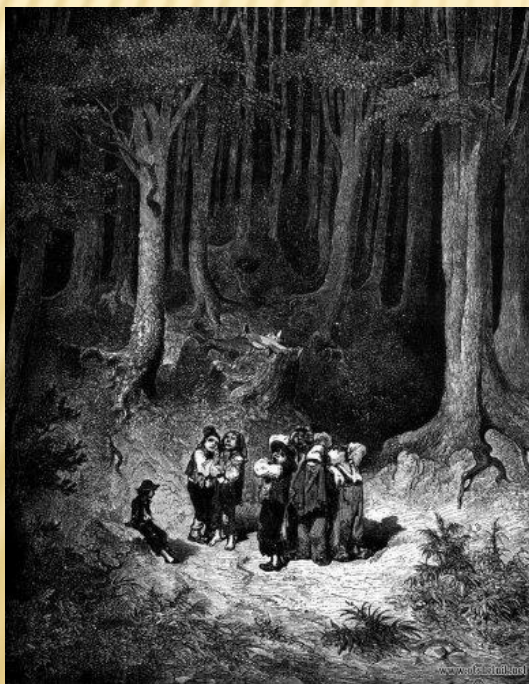
Однажды Мальчик-с-пальчик сидел в ухе лошади и подавал ей команды.

Шедшие мимо прохожие (или барин), увидев это, предлагают отцу отдать им ребенка, и отец соглашается.

Но вскоре Мальчик-с-пальчик убегает.

По пути ему встречаются воры. Мальчик просит взять его с собой и предлагает отпирать ворота, пролезая в щель.

Вскоре мальчика проглатывает волк, но мальчик-с-пальчик хитростью заставляет волка прийти к дому отца, который убивает волка и освобождает мальчика.





Сказка «Мальчик-с-пальчик» в обработке Шарля Перро.

В стране нищета и голод. Лесорубу и его жене нечем кормить своих семерых сыновей и они решают завести детей в лес и оставить там.

Мальчик-с-пальчик подслушивает разговор и предусмотрительно запасается белыми камешками, чтобы бросать их на дорогу. По этим камушкам дети смогли дорогу домой.

Когда вновь приходит нужда, родители снова оставляют детей в лесу, но перед этим запирают Мальчика-с-пальчика, чтобы он не смог набрать камней. Поэтому вернуться братья уже не могут. Блуждая по лесу, они находят хижину. Дверь открывает женщина и говорит, что ее муж – людоед, поэтому дети должны уйти. Однако дети больше боятся в лесу волков и поэтому остаются.

Женщина прячет мальчиков, но людоед их находит. Жена убеждает его отложить свой страшный пир на завтрашний день. Ночью Мальчик-с-пальчик обменивает свои шапочки на золотые венцы семи дочерей людоеда, и он убивает своих дочерей.

Братья убегают, а людоед бросается в погоню за ними в своих волшебных сапогах-скороходах.

Утомившись, людоед отдыхает на камне, за которым спрятались дети.

Мальчик-с-пальчик убеждает братьев возвратиться в родительский дом, а сам обувает сапоги-скороходы и бежит к хижине людоеда.

Жене людоеда он сочиняет, что разбойники взяли людоеда в плен, и он послал его к ней за деньгами для выкупа. Жена людоеда дает ему денег, и мальчик-с-пальчик богатым возвращается домой.

СПЯЩАЯ КРАСАВИЦА

Традиционная европейская сказка.

Наиболее известен вариант сказки, который опубликовал в 1697 г. **Шарль Перро**.

Известна также редакция сказки **братьев Гримм**.

Относится к сказкам, сюжет которых построен на сверхъестественных родственниках (жена короля, мачеха главной героини).





Сюжет

У **короля и королевы** родилась, и они приглашают на пир всех **фей** королевства, кроме **феи Карабос**, о которой думали, что она умерла. Когда все феи подарили принцессе подарки, появляется обиженная фея Карабос и произносит своё пророчество: принцесса уколёт палец о веретено — и умрёт. Одна из добрых фей смягчает приговор: принцесса уколёт палец о веретено, но не умрет, а уснёт на 100 лет.

Король издаёт указ сжечь все прялки и веретёна, но спустя 16 лет принцесса находит в башне загородного замка старушку, которая ничего не слышала о королевском указе и пряла шерсть. Принцесса уколола палец о веретено и уснула. Появляется добрая фея и погружает всех в сон, а вокруг замка вырастает непроходимый лес.

Проходит 100 лет, появляется **принц**, проникает в замок — и принцесса пробуждается (никакого поцелуя нет, она пробудилась только потому, что пришло время проснуться).

Затем они тайно обручились. Принц каждый день навещает жену, и у них рождаются дети — **сын по имени День** и **девочка по имени Заря**.

Но **мать принца, которая была людоедкой**, догадалась и просит сына привезти к ней его жену и детей.

Когда принц уезжает на войну, она велит убить детей и жену сына и приготовить их повкуснее.

Слуга прячет всех на конюшне, а королеве подаёт мясо животных. Однажды королева-людоедка обнаружила спрятавшихся и велела бросить в котёл жену сына и детей.

К счастью, возвращается принц. Не в силах вынести позора, людоедка сама бросается в котёл и умирает.

Для детей часто пересказывают сказку только до счастливой свадьбы.



СИНЯЯ БОРОДА

Французская народная сказка на основе легенды о коварном муже — убийце многих женщин.

Литературно обработана и записана Шарлем Перро и впервые опубликована им в книге «Сказки моей матушки Гусыни, или Истории и сказки былых времён с поучениями» в 1697 г.

Предположительно, сюжет может быть основан на реальной истории о бароне, который был казнен за совершение многих убийств.





Сюжет

Богатого аристократа по прозвищу **Синяя Борода** боятся женщины: во-первых, из-за синего цвета бороды, за который он и получил такое прозвище, во-вторых, из-за того, что судьба шести его бывших жён остаётся неизвестной.

Он сватает за себя одну из дочерей соседки, благородной дамы, предлагая матери самой решить, какую из дочерей выдавать замуж. Завоевав сердце младшей дочери, господин играет с ней свадьбу, и она переезжает жить к нему в замок.

Вскоре после свадьбы муж уезжает по делам и отдаёт жене ключи от всех комнат, в том числе от таинственной комнаты внизу, под угрозой смерти запретив входить туда.

Но девушка не выдерживает и открывает дверь, обнаруживая там лужу крови и тела всех предыдущих жён Синей Бороды.

В ужасе она роняет ключ в лужу крови. Она пытается оттереть кровь, но ключ волшебный, и кровь не стирается.

Неожиданно Синяя Борода возвращается и по волнению супруги догадывается, что она нарушила уговор.

Проверив ключи и увидев кровавое пятно на ключе от запретной комнаты, он тут же выносит жене смертный приговор.

Она просит у него пять минут времени, чтобы помолиться, а сама посылает старшую сестру на башню следить, не приехали ли братья.

У Синей Бороды кончается терпение, он достаёт нож и хватает жену, но в этот момент приезжают её братья и убивают его.

«Синяя борода» стало обозначением жестокого мужа.